



L'USAGE D'UNIMARC À LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE TUNISIE

Sihem Ghédira Dakhli
Sihem.ghedira@bnt.nat.tn

Présentation sommaire de la BNT

- ✓ 1885 : Naissance d'une institution
- ✓ 1956 : statut de Bibliothèque Nationale
- ✓ 1967 : regroupement des manuscrits
- ✓ 1975 : dépôt légal à la BNT en vertu du Code de la presse
- ✓ 2005 Nouveau siège

Collections de la Bibliothèque nationale :

- **Le fonds des manuscrits** de la Bibliothèque nationale est évalué à 40.000 titres, regroupés en 24.000 volumes.
- **Le fonds monographique**, estimé à 1 million de volumes, il est constitué principalement par la production nationale, le fonds ancien et les nouvelles acquisitions.
- **Le fonds des périodiques**, constitué de 16.000 collections, il comprend les périodiques tunisiens, arabes et étrangers
- **Cartes et plans, Cartes Postales et autres...**
Outils de recherche divers: Cd Rom/ Microfiches/ Microfilms/ Sites Virtuels

Repères

➤ 1998

Les livres étrangers sont traités de manière normalisée et informatisée

➤ 2002

Introduction du format UNIMARC à la BnT

Choix du format UNIMARC = cahier de charge pour le système d'information

Choix du format UNIMARC pour la conversion des fichiers à partir d'Access

➤ 2005

Une table de conversion du format CCF vers le format Unimarc a été réalisée à la BnT ce qui a facilité le transfert des données dans le nouveau système informatique.

Format d'implémentation

- ✓ Logiciel : Horizon7.3
- ✓ SIGBD : SQL Server 2005
- ✓ Poste de travail : 110
- ✓ Système multilingue (arabe et Français)
- ✓ Z39.50
- ✓ **Horizon7.3** : non natif Unimarc
- ✓ Unimarc : format d'échange et de travail

Qualification et formation

- ▶ Conservateurs: 07
 - ▶ bibliothécaires: 27
 - ▶ bibliothécaires adjoints : 33
 - ▶ Aides bibliothécaires: 05
 - ▶ Formation reçue avant utilisation du format
 - ▶ Formation reçue en cours d'utilisation du format
- 

Normes et standards

- Normes de catalogage : AFNOR, ISBD
- Liste de codes : Langues, pays, fonctions ...
- Niveau de catalogage : complet
- Manuels et normes disponibles
 - Unimarc
 - ISBD

Téléchargement des notices

➤ A partir de :

- ✓ BNF
- ✓ Moccam
- ✓ Amazon
- ✓ Electre

Le catalogage en ligne : statistiques et qualité

- Notices bibliographiques : 416581
- Notices d'autorité : 420800 (dont 300000 personnes physiques et collectivités)
- qualité des notices : Moyenne / bonne
- Type de documents
 - ✓ Livres
 - ✓ Thèses
 - ✓ publications en série
 - ✓ Ressources électroniques
 - ✓ Cartes
 - ✓ Manuscrits
- Autre support :
 - ✓ Photographies, affiches et cartes postales
 - ✓ Microfiches et microfilms
 - ✓ Matériel numérisé

Synthèse et conclusions

➤ Unimarc utilisé pour le catalogage :

- ✓ Bibliographie Nationale
- ✓ Nouvelles acquisitions
- ✓ Manuscrits arabes

 Une base unique et multilingue

Problèmes et difficultés

➤ Utilisation « abusive » de champs locaux pour des besoins spécifiques

- ✓ les manuscrits (219, 339, 349, 900 voir bordereau de saisie)
- ✓ la bibliographie nationale (clés de tri: les zones 690, 790)

➤ Applications à la langue arabe

Champs et sous champs locaux utilisés pour les manuscrits

- ▶ 219 dimensions du manuscrit
 - ▶ \$a : hauteur du texte en mm
 - ▶ \$b : largeur du texte en mm
 - ▶ \$c: nombre de lignes par page
 - ▶ \$d : nombre de feuilles
- ▶ 290 date de copie
 - ▶ \$a : date du calendrier grégorien
 - ▶ \$b- : date de l'hégire

Champs et sous champs locaux utilisés pour les manuscrits (suite)

- ▶ 339 début du manuscrit
 - ▶ \$a
 - ▶ 349 Fin du manuscrit
 - ▶ \$a
 - ▶ 900 Calligraphie
 - ▶ \$a
- 

Site 9 avril - [Bib: 431003]

Fichier Edition Affichage Notice Outils Fenêtre ?

Statut : cc Créé : 02/03/2010 Modifié : 02/03/2010
 Propriétaire : Unowned Ex: 0
 Zone : u [Facultatif]

Recherche
 Nouvelle recherche
 Recherche experte
 Recherche Z39.50
 Nouveautés
 Réservations
 Menu de contrôle OPAC
 Acquisitions
 Catalogage
 Circulation
 Prêt à domicile
 Inventaires
 Réserves pour cours
 Publications périodiques
 Administration Horizon

000 n a m _ _ _
 001 BNT2010BIBA00216
 009 -- \$a ايشام
 010 -- \$a 978-9973-38-154-5 \$b مسفر \$d 10 د.ت
 020 -- \$b 2010
 021 -- \$a TN \$b 4 \$c 2010
 100 -- \$a 20100302 d 2010 ____ k u u y 0 ara y 01 03 01 03 fa
 101 0 -- \$a ara
 102 -- \$a TN
 105 -- \$a _ _ _ _ _ _ _ _ 0 0 0 z y
 106 -- \$a r
 200 1 -- \$a تقديم محمد القاضي \$g أحمد بن علي آل مريع \$f مقاربات الحد والمفهوم \$e [نص مطبوع \$b «ال» سيرة الذاتية
 205 -- \$a ط. 3
 210 -- \$a 2010 \$d دار صائد \$c صفافس
 215 -- \$a سم 21 \$d غلاف مصور ملون \$c ص. 231
 320 -- \$a 201-221. بيبليوغرافيا ص
 606 0 -- \$a تاريخ ونقد \$x «ال» ترجمة الذاتية
 606 0 -- \$a المصدر الحديث \$z تاريخ ونقد \$x «ال» أدب العربي
 690 -- \$a التاريخ و النقد الأدبي \$d 809.8 \$c الآداب و البلاغة \$b 800
 700 1 -- \$a أحمد بن علي \$b آل مريع
 702 1 -- \$a محمد \$b «ال» قاضي
 790 -- \$a آل مريع، أحمد بن علي
 801 0 -- \$a TU \$b BNT \$g ISBD
 909 -- \$a MNG
 \$u /hipres/images/MNG.gif
 967 -- \$a 362033
 967 -- \$a 362034
 990 -- \$a A-8-207405
 990 -- \$a A-8-207406

hanene NUM

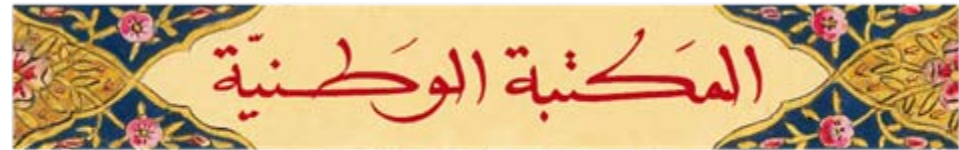
Site 9 avril - [Bib: 258796]

Fichier Edition Affichage Notice Outils Fenêtre ?

Statut : cc Créé : 06/01/2006 Modifié : 04/03/2010
 Propriétaire : Unowned Ex: 1
 Zone : Statut de la notice Valeur : c - notice corrigée

Recherche
 Nouvelle recherche
 Recherche experte
 Recherche Z39.50
 Nouveautés
 Réservations
 Menu de contrôle OPAC
 Acquisitions
 Catalogage
 Circulation
 Prêt à domicile
 Inventaires
 Réserves pour cours
 Publications périodiques
 Administration Horizon

000 | c b m _ _ i
 001 MSSFICNUM0900001
 009 - - \$a شبيدة \$b لمياء
 012 - - \$5 BNT
 106 - - \$a h
 101 0 - \$a ara
 102 - - \$a TN
 100 - - \$a 20060106 u _____ k k k y 1 ara y _____ fa
 200 1 - \$a عبد الله بن محمد الشيبيني \$f [[مادة مخطوطة \$b شرح الرسالة لابن أبي زيد القيرواني
 219 - - \$a 205 \$b 150 \$c 21 \$d 191
 316 - - \$5 BNT
 317 - - \$5 BNT \$a 145/3 . محفوظ ج
 318 - - \$5 BNT
 300 - - \$a .حجسه علي باشا بن محمد باي علي مدرسته التي أنشأها بكنطرة ابن ساكن وحوائث عاشور قرب الشيخ سيدي محرز
 349 - - \$a (من أثناء باب في العدة والنفقة والاستبراء) ...وأصل كفن العبيد فلازم للسادات...ولا يجوز لهم إضاعتهم وأما كفن الزوجات فهيب
 الخلاف فيه هل من توابع النفقة وقد انقطعت بالموت أو من توابع الزوجية وأحكامها من الغسل والإطلاع على العورة والميراث فيكون
 عليه القول الثالث توسط بين القولين والله أعلم
 339 - - \$a (بعد البسملة) باب ما يجب منه الوضوء والغسل: النظر في الوضوء في ثمانية فصول: في اشتقائه وحقيقته وحكمه وحكم من ترك
 ...وشروط وجوبه ولغته وأحكامه فأما اشتقائه من الوضوء وهي النظافة والنزاهة والحسن
 610 0 - \$a فقه مالكي
 700 - 1 \$a م 1380= هـ 782 ت. \$f عبد الله بن محمد \$b «ال» شيبيني
 \$4 070
 801 - 0 \$a TN \$b BNT \$g ISBD
 900 - - \$a مغربي
 909 - - \$a MSS
 \$u /hipres/images/MSS.gif
 990 - - \$a A-Mss-09000



Bibliothèque Nationale de Tunisie

MERCI

Unimarc fields used in the National Library of Tunisia

0-- Identification block

- ▶ Zones of the numbers of identifications:
- ▶ **Label**
- ▶ **001** Record Identifier
- ▶ **005** Version Identifier
- ▶ **010** ISBN
- ▶ **011** ISSN

1-- Coded information block

- ▶ **100** Données générales de traitement
- ▶ **101** Langue de la publication
- ▶ **102** Pays de publication ou de production
- ▶ **105** Zones de données codées : monographies
- ▶ **106** Zone de données codées : texte – caractéristiques physiques
- ▶ **110** Zone de données codées : publications en série
- ▶ **115** Zone de données codées : images projetées, enregistrements vidéo et films
- ▶ **120** Zone de données codées : documents cartographiques – généralités
- ▶ **130** Zone de données codées : microformes
- ▶ **131** Zone de données codées : documents cartographiques – mesures géodésiques, quadrillage et mesures verticales
- ▶ **135** Zone de données codées : documents électroniques
- ▶ **140** Zone de données codées : livres anciens – généralités
- ▶ **141** Zone de données codées : livres anciens – caractéristiques de l'exemplaire

2-- Descriptive information block

Zones of descriptive data

- 200** Title and Statement of Responsibility
- 205** Edition Statement
- 206** Material Specific Area: Cartographic Materials
- 207** Material Specific Area: Serials Numbering
- 208** Material Specific Area: Printed Music Specific Statement
- 210** Publication, Distribution, etc
- 211** Projected Publication Date
- 215** Physical Description
- 225** Serie
- 230** Material Specific Area: Electronic Resource Characteristics

3-- Notes block

▶ Zones of notes

- ▶ **300** General Notes
- ▶ **301** Notes pertaining to identification numbers
- ▶ **302** Notes pertaining to coded information
- ▶ **303** Notes pertaining to descriptive information
- ▶ **304** Notes pertaining to title and statement of responsibility
- ▶ **305** Notes pertaining to edition and bibliographic History
- ▶ **306** Notes pertaining to publication, distribution, etc.
- ▶ **307** Notes pertaining to physical Description
- ▶ **308** Notes pertaining to series
- ▶ **310** Notes pertaining to binding and availability
- ▶ **311** Notes pertaining to linking Fields
- ▶ **312** Notes pertaining to related titles
- ▶ **313** Notes pertaining to subject access
- ▶ **314** Notes pertaining to intellectual responsibility
- ▶ **315** Notes pertaining to material (or Type of Publication)
- ▶ **316** Notes relating to the copy in hand
- ▶ **317** hand
- ▶ **318** Action note

- ▶ **320** Internal Bibliographies/Indexes Note
- ▶ **321** External Indexes/Abstracts/References Note
- ▶ **322** Credits Note (Projected and Video Material and Sound Recordings)
- ▶ **323** Cast Note (Projected and Video Material and Sound Recordings)
- ▶ **324** Original version note
- ▶ **325** Reproduction note
- ▶ **326** Frequency Statement Note (Serials)
- ▶ **327** Contents Note
- ▶ **328** Dissertation (Thesis) Note
- ▶ **330** Summary or Abstract
- ▶ **332** Preferred Citation of Described Materials
- ▶ **333** Users/Intened Audience Note
- ▶ **336** Type of electronic resource
- ▶ **337** Technical Details Note (Computer Files)
- ▶ **345** Acquisition Information Note

4-- Linking entry block

- 410 Series
- 411 Subseries
- 421 Supplement
- 422 Parent of Supplement
- 423 Issued with
- 430 Continues
- 431 Continues in Part
- 432 Supersedes
- 433 Supersedes in Part
- 434 Absorbed
- 435 Absorbed in Part
- 436 Formed by a Merger of
- 437 Separated From
- 440 Continued by
- 441 Continued in Part by
- 442 Superseded by
- 443 Superseded in Part by
- 444 Absorbed by
- 445 Absorbed in Part by
- 446 Split into
- 447 Merged with xxx to Form
- 448 Changed Back to
- 451 Other Edition in Same Medium
- 452 Other Edition in Another Medium
- 453 Translated as
- 454 Translation of
- 455 Reproduction of
- 456 Reproduced as
- 461 Set Level
- 462 Subset Level
- 463 Piece Level
- 464 Piece-Analytic Level
- 470 Item reviewed
- 481 Also bound with this volume
- 482 Bound with
- 488 Other Related Works

5-- Related title block

- **Zones of the associated titles**
- **500** Uniform Title
- **501** Collective Uniform Title
- **503** Uniform Conventional Heading
- **510** Parallel Title Proper
- **512** Cover Title
- **513** Added Title–Page Title
- **514** Caption Title
- **515** Running Title
- **516** Spine Title
- **517** Other Variant Titles
- **518** Title in standard modern spelling
- **520** Former Title (Serials)
- **530** Key Title (Serials)
- **531** Abbreviated Title (Serials)
- **532** Expanded Title
- **540** Additional Title Supplied by Cataloguer
- **541** Translated Title Supplied by Cataloguer
- **545** Section title

6-- Subject analysis and bibliographical history block

- **Zones of the indexation**
- **600** Personal Name Used as Subject
- **601** Corporate Body Name Used as Subject
- **602** Family Name Used as Subject
- **604** Name and Title Used as Subject
- **605** Title Used as Subject
- **606** Topical Name Used as Subject
- **607** Geographical Name Used as Subject
- **608** Form, Genre or physical characteristics heading
- **610** Uncontrolled Subject Terms
- **615** Subject category
- **620** Place Access
- **626** Technical Details Access
- **660** Geographic Area Code
- **661** Time Period Code
- **670** PRECIS (Preserved Context Index System)
- **675** Universal Decimal Classification (UDC)
- **676** Dewey Decimal Classification
- **680** Library of Congress Classification
- **686** Other Class Numbers

7-- Responsibility block

- **Zones of responsibility**
- **700** Personal Name – Primary Intellectual Responsibility
- **701** Personal Name – Alternative Intellectual Responsibility
- **702** Personal Name – Secondary Intellectual Responsibility
- **710** Corporate Body Name – Primary Intellectual Responsibility
- **711** Corporate Body Name – Alternative Intellectual Responsibility
- **712** Corporate Body Name – Secondary Intellectual Responsibility
- **720** Family Name – Primary Intellectual Responsibility
- **721** Family Name – Alternative Intellectual Responsibility
- **722** Family Name – Secondary Intellectual Responsibility

8-- International use block

- **Zones of international data**
- **801** Originating Source
- **802** ISSN Centre
- **830** General Cataloguer's Note
- **856** Electronic location and access

9-- National and local use block

- **Zones of local data**
- **900** calligraphy
- **902** Digital section
- **909**
- **915** Number of management
- **916** Data coded on the preservation
- **917** Data coded on the loan, the deposit, the communication and the reproduction
- **919** References in the local system
- **930** location of call_number
- **931** last call_number
- **932** future call_number
- **933** Origin of periodicals
- **937** State of collection, type ccn
- **955** State of collection
- **956** State of additional collection
- **957** State of additional: index
- **958** Name and material importance of a part
- **960** store
- **967** inventory information
- **970** access point
- **990** item information
- **991** Local indexation
- **992** local classification
- **995** Recommendation 995: item data
- **999** data entry agent